CODE-SWITCHING BY CINTA LAURA IN YOU-TUBE CHANNEL NGOBROL SORE SEMAUNYA

Martiya Nurni Khairita[1], Liza Panobiyasari[2]
*tiyakhairita@gmail.com
Faculty of Education and Teacher Training, University of Dharmas Indonesia

Abstract

Language serves as a tool for expressing one's identity within a community or group in addition to serving as a means of communication. Some members of multilingual speech communities may be bilingual or speak more than two languages. An individual who speaks in two languages fluently is considered to code-switch when communicating with others. This study aims to find the type and function of code switching used by Cinta Laura based on YouTube video *Ngobrol Sore Semaunya*. This research is qualitative research and the theoretical frameworks applied in the study are Poplack's (1980) three types of code-switching and Appel and Muysken's (2006) six functions of code-switching. The result shows that there are three types of code switching found, namely inter-sentential code switching, tag switching, and intra-sentential code switching. In addition, there are several functions of code switching which performed by Cinta Laura, namely referential function, expressive function, phatic, metalinguistic, and the last is poetic function.

Keywords: Bilingual; Code Switching; Sociolinguistic

Introduction

Humans are social creatures, and they communicate with one another through language. Language allows individuals to communicate, express their feelings, and engage in interpersonal interaction. Morris (1946) explained that language is an arrangement of random symbols that have an agreed meaning within a community; moreover, these symbols can be used and understood independently of immediate contexts, and they are regularly connected. Language serves as a tool for expressing one's identity within a community or group in addition to serving as a means of communication.

Speakers identify themselves and are recognized as members of a particular speech group by their accent, vocabulary, and discourse patterns. By speaking the same language as the group they are a part of, individuals get personal strength and pride, a sense of social significance, and a sense of historical continuity. (Kramsch, 2014: 66). As a result, there are many different languages that people use to communicate. There is not just one type of language that people use. The primary language spoken in Indonesia is Indonesian, besides, number of other languages are taught in schools, including English. English language not only is taught at school but also used in daily conversation for some group.

In multilingual speech community, some people may speak two languages or more. The capacity to employ two languages or codes is known as bilingualism. The definition of bilingualism is evolving all the time. Bilingualism, according to Bloomfield, is "the capacity

to use two languages or to possess native-like control of two languages" (Bloomfield, 1935: 56). An individual who speaks in two languages fluently is considered to code-switch when communicating with others. Code-switching occurs due to the lack of someone ability in mastering the language. When foreigner want to communicate the are some words or phases that are do not know so they enter a language that is more familiar to them. This is line with (Brown,2007:72) which says that code switching is an act of entering words, phrases, or parts in a longer conversation into another language.

There are various research related to code switching, first a study conducted by Silaban (2020) the title is *An Analysis of Code-Mixing and Code-Switching Used by Indonesia Lawyers Club on TV One*. This study employed content analysis which focused on analyzing the kinds of codemixing and code-switching which defined by Suwito. Then, the result of kinds of code-mixing and code-switching were counted by using Ardhana's formula. The result after analyzing the video, there were 42 data in the kinds of code-mixing and code-switching. In the kinds of code-mixing and code-switching, the mostly kinds used was Outer of code-mixing 31/42 data and the lowest kinds used was Inner of code-mixing 2/42 data.

Next is the article by Wan Rusli (2018) with the title *Intra and Intersentential Code-switching Phenomena in Modern Malay Songs.* The analysis was conducted using Poplack's Theory as well as Appel and Musyken's proposed code-switching functions. There were found to be two distinct types of codeswitching utilized in contemporary Malay music. They were flipping between intrasentential and intersentential codes. The six functions of code-switching—referential, directive, expressive, phatic, metalinguistic, and poetic—were then used to categorize the functions of code-switching. The results of this study also point to other code-switching mechanisms that highlight Malaysian songwriters' bilingualism and creativity. The study's findings concluded that code switching in modern Malay songs serves social purposes that highlight the development of people's intimacy, solidarity, and local identity rather than just switching from one code to another.

Based on previous studies on code switching, this article tends to focus on type and function of code switching which use by Cinta Laura on YouTube channel *Ngobrol Semaunya.* Cinta Laura is Indonesian actress who was born in Quakendbruck, Germany, August 17,1993. Cinta Laura lived abroad following her father who worked as a general manager in a well known hotel. She spent a lot of time aboard, giving her a distinctive accent when speaking Indonesian and she also mix English and Indonesian language during the conversation. So that, this study formulated two questions, 1) which type of code-swiching are used by Cinta Laura YouTube channel *Ngobrol Sore Semaunya?* 2) What are the functions of code-switching used by Cinta Laura YouTube channel *Ngobrol Sore Semaunya?*

Method

This research is qualitative research that aims to expose in detail the phenomena that occur (Creswell, 2009:92;2012:130). This research focus on Cinta Laura because she often use sentences that are mixed between Indonesian and English when communicating or presenting. This type of research is descriptive qualitative. This research explains how Cinta use code mixing in their conversations with Putri Tanjung. Data were collected by observation on YouTube video *ngobrol sore semaunya* by Cinta Laura conversation with Putri Tanjung. Hatch (2002:72) says that observation is a process of collecting data to understand culture, place, social phenomena that occur through the views of participants.

In qualitative research there are several steps in analyzing the data. In this study, the researcher focused on the steps in analyzing the data. In this study, the researcher focused on the steps suggested by Miles and Huberman in the book Creswell (2007:148). The theoretical frameworks applied in the study are Poplack's (1980) three types of code-switching and

Appel and Muysken's (2006) six functions of code-switching. The data were collected through watching the YouTube video.

Results

Type and the Function of Code Switching on Youtube Video Ngobrol Sore Semaunya

Based on YouTube video Ngobrol semaunya with Cinta Laura, there are several code switching a which used by Cinta Laura. The results of this research indicate that three are three types code switching used by Cinta Laura, namely inter-sentential, intra-sentential, and tag-switching. Beside, there are some function of code switching based on Laura conversation with Putri Tanjung. The function that found are referential function, expressive function, phatic function, metalinguistic function and the last is poetic function.

Type of Code Switching

There are several types of code switching used by Cinta Laura in the video, namely inter sentential code switching, tag switching, and intra-sentential code switching. The type of code switching can be seen in the table below:

No	Type of code switching	Data
1	**Inter- sentential Switching**	**49**
2	**Intra-sentential switching**	**37**
3	**Tag switching**	**8**

The table above that the data obtained from the research consists of several types of code switching when the data obtained as namely the first type is inter-sentential which consist of 49 data, the second type is intra-sentential code switching where the data obtained 37 data, and the last type is tag switching with data obtained total of 8 data.

The first data collected from the table tells that the Inter sentential switching occur 49 times.

When a switch occurs at a clause or sentence boundary where each phrase or sentence is in a different language, the switch is referred to as inter-sentential switching (Romaine 1989). Inter-sentential switching is a process of switching clauses or sentences in a one language, inter sentential switching often occurs in video. For example, "So basically when I was little I wanted to follow everything my mom did. Jadi kadang-kadang kalo lagi ngeliat mommy potong poni ingin ikut potong poni, pake high heels. (5:26). In these sentences, Cinta Laura switched the code from L1 language that is Indonesia to L2 language that is English.

The second type of code switching Intra sentential switching**.** In the case of intra-sentential code-switching, one of the two alternating languages serves as the primary language and provides the morphosyntactic frame, while the other serves as the inserted language and provides the words (Rasdi, 2016). English is the embedded language in this part, providing the inserted words or sentences, while Malay serves as the main language and the source of the grammatical frameworks. In the video can be seen that Cinta Laura did the intra sentential switching as 37 times base on the data are collected.

The last type of code switching is tag switching. It is happened when speaker enters a short word to emphasize the speech. Cinta enter short words as a sign of emphasis of what she convey. The results of the study found that there were 8 data using the tag type code switching.

Function code switching

The second part of the research data shows the function of code switching. The speaker used code switching for a specific purpose. The research indicated that there are there function of

the use of code switching can be seen in the table below:

No	Code Switching Usage function	Data
1	Referential	1
2	Expressive	61
3	Phatic	17
4	Metalinguistics	8
5	Poetic	1
	Total	**78**

The data above shows that there are several function of code switching which performed by Cinta Laura, namely referential function, expressive function, phatic, metalinguistic, and the last is poetic function. Referential function describes instances of code-switching where people utilize another language instead of the dominant language because they lack specific knowledge of the prevailing language or don't know how to utter a word in the dominant language (Appel & Muysken, 2006, p. 118). These functionalities may also be connected to topic-related switching because one language may be more suitable or appropriate than another for a given topic. The example of referential function is "walapun papa kita sibuk tapi mereka berusaha spend time untuk kita." (even though our dad are busy but they try to spend time for us) (3:32). Instead uses *spend time* in Indonesia, Cinta Laura chooses English. This is indicated that Cinta Laura is lack of vocabulary of Indonesia language.

The expressive function is the largest data obtain. The expressive function occurs when speakers emphasize their self-identity or feelings to other participants in the discourse by using more than one language. According to Appel and Musyken (2006), bilinguals use the expressive functions when they code-switch to emphasize or communicate perceptions or sentiments. Tapi kenapa ada remaja-remaja di luar sana yang mungkin.. gak tahan sampe-sampe ngambil hidup mereka sendiri, you know, how did I survive, why do I strong enough. those are questions I ask myself dan mangkanya aku belajar psikologi. (18:44). (But why are there teenagers out there who may not be able to stand it until they take their own life, you know, how did I survive, why do I strong enough. those are questions I ask myself). From these sentences can be seen that Laura switched Indonesian language into English. The function of switching code here is to emphasize her self-identity as bilingual speaker.

When a code switch is used to indicate a shift in tone and to highlight key points in a dialogue, it has a phatic effect that simultaneously draws listeners' attention to the information being conveyed. Grounded to data the has been collected, phatic function use by Cinta Laura is only occur 17 times. While metalinguistic function take arise 8 times according to the data above. Phatic function happened when speakers code-switch to cite a speech that was written by someone else or to provide quotes from someone else, this is known as a metalinguistic function (Appel & Muysken, 2006). This is due to the fact that they tried to use the speaker's precise words in the original form in order to convey their meanings to the audience as clearly as possible (Stapa & Khan, 2016). And the last function appear based on the data is poetic function. According to Appel & Muysken (2006, p. 120), poetic function is when the switches "involve words, puns or jokes in different languages for the purpose of amusement and entertainment and also to make fun or jokes in a context". Poetic function only occur one time based on the data that have been collected.

CONCLUSION

Based on the research, it can be included that there are three types of code switching used by Cinta Laura in her conversation with Putri Tanjung. The results of the study indicate that there are three types of code switching which used by students is inter sentential code switching. Speaker use this type clarify the previous conversation. While the second type is intra code switching. The last type is tag switching where the use of this type is the type that appears the least in research.

In addition, The data above shows that there are several function of code switching which performed by Cinta Laura, namely referential function, expressive function, phatic, metalinguistic, and the last is poetic function. Referential function describes instances of code-switching where Cinta utilize another language instead of the dominant language because she lack specific knowledge of the prevailing language or don't know how to utter a word in the dominant language. This is indicated that Cinta Laura is lack of vocabulary of Indonesia language. The expressive function is the largest data obtain. The expressive function occurs when Cinta Laura emphasize her self-identity or feelings to other participants in the discourse by using more than one language. From the data can be seen that Laura switched Indonesian language into English. Grounded to data that has been collected, phatic function use by Cinta Laura is only occur 17 times. While metalinguistic function take arise 8 times Poetic function only occur one time based on the data that have been collected.

References

Appel, R., & Muysken, P. (2006). *Language Contact and Bilingualism*. Amsterdam: University Press.

Brown, H. (2007). *Principles of Language Learning and Teaching* . New York: Person Education,Inc.

Creswell, J. (2007). *Qualitative Ingquiry and Research Design (2 Edition)*. London : Sage Publications.

Hatch, J. (2002). *Doing Qualitative Research In Education Settings*. New York: Sate University of New York Press, Albany.

Kramsch c. (1998). *Language and Culture*. Oxford: Oxford university press

Morris, Charles (1946). *Signs, Language and Behaviour*. Englewood Cliffs, NJ: Prentice-Hall.

Poplack, S. (2004). *Code Switching / Soziolinguistik: An International Handbook of the Science of Language and Society.* Berlin: Walter de Gruyter.

Rasdi, N. I. B. (2016). Intrasentential code-switching among Malays in Malaysia on facebook (Doctoral dissertation, University of Essex).

Richards, J. d. (2010). *Longman Dictionary of Language Teaching and Applied Linguistics.* Great Britain: Pearson Education Limited .

Stapa, S. H., & Khan, N. N. B. S. (2016). Functions of Code-Switching: A Case Study of a Mixed Malay-Chinese Family in the Home Domain. *Pertanika Journal of Social Sciences & Humanities*, *24*.

Wardhaugh, R. (2010). *An Introduction to Sociolinguistics.* Oxford: Blackwwell Publisher.